

# CHERUBINI

tocco italiano dal 1947



## METAHome



Gateway doppia radio **IT**

Dual radio Gateway **EN**

Doppelfunk-Gateway **DE**

Gateway radio double **FR**

Gateway radio dual **ES**



ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN  
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES



## Índice:

|  |       |
|--|-------|
| Descripción del dispositivo .....  | p. 52 |
| App para smartphone y tablet dedicada al gateway METAHome .....          | p. 53 |
| Conexión de la gateway.....  | p. 53 |
| Indicador LED de estado .....  | p. 53 |
| Encendido de la gateway .....  | p. 54 |
| Apagado de la gateway .....  | p. 54 |
| Registro y primer acceso a la gateway .....                              | p. 54 |
| Acceso local .....   | p. 56 |
| Almacenamiento del perfil .....  | p. 56 |
| Descripción de la pantalla principal .....                               | p. 57 |
| Inclusión de un dispositivo Z-Wave.....                                  | p. 58 |
| Exclusión de un dispositivo Z-Wave .....                                 | p. 59 |
| Emparejamiento y eliminación de un dispositivo de la red radio 433 ..... | p. 60 |
| Gestión Smart .....  | p. 62 |
| Procedimiento de actualización desde USB .....                           | p. 62 |
| Restablecer parámetros de fábrica.....                                   | p. 62 |
| Declaración UE de conformidad.....                                       | p. 63 |

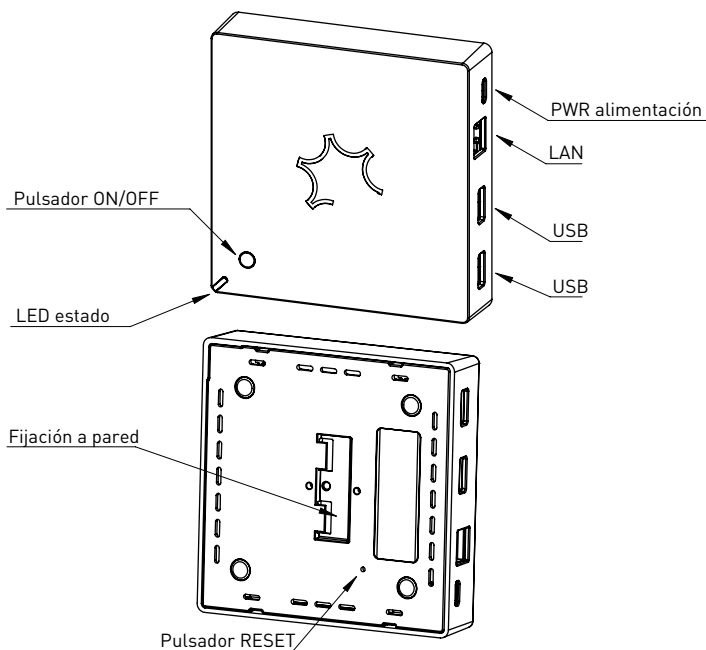
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| - Fuente de alimentación            | 5 VDC   |
| - Límite de temperatura del sistema | 105 °C  |
| - Temperatura de funcionamiento     | Desde -10 °C a 40 °C                                  |
| - Frecuencia de radio Z-Wave        | 868,4 MHz (Europa)                                    |
| - Sistema de seguridad (Z-Wave)     | Seguridad S0 y S2                                     |
| - Distancia máxima (Z-Wave)         | Hasta 100 m en exteriores<br>Hasta 40 m en interiores |
| - Cumplimiento                      | CE, RoHS  |
| - Grado de protección               | IP 20   |

## DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

La gateway METAHome es una centralita domótica diseñada para controlar dispositivos Z-Wave de cualquier fabricante y también permite el control de motores tubulares vía radio Cherubini.

La gateway METAHome permitirá el control de diversos productos de uso doméstico como luces, cargas eléctricas, persianas, etc., que se comunican a través del protocolo Z-Wave o radio 433.



## APP PARA SMARTPHONE Y TABLET DEDICADA AL GATEWAY METAHOME

Para manejar la centralita de la Gateway METAHome, es necesario instalar la app METAHome en tu Smartphone o Tablet.



App METAHome



## CONEXIÓN A LA GATEWAY

En primer lugar, conecte el dispositivo a la toma LAN mediante el cable Ethernet (RJ45) y, a continuación, conéctelo a la red eléctrica mediante su fuente de alimentación.

Una vez conectado a la red eléctrica, la gateway se encenderá.

Las fases de puesta en marcha de la gateway se indican mediante el LED de estado.

## INDICADOR LED DE ESTADO

El sistema incluye un LED RGB que muestra el estado del dispositivo durante la instalación:

AMARILLO intenso: sistema en fase de puesta en marcha

VERDE claro: finalización de la puesta en marcha

Parpadeo VERDE: sistema iniciado y utilizable

Secuencia VERDE-AZUL: procedimiento de inclusión Z-Wave en curso

Secuencia ROJO-AZUL: procedimiento de exclusión Z-Wave en curso

Parpadeo VERDE-ROJO: actualización a través de la memoria USB

Parpadeo rápido ROJO-VERDE-AZUL: fase de actualización/restablecimiento en curso.

## ENCENDIDO DE LA GATEWAY

La gateway se enciende en cuanto tiene suministro eléctrico. Si se había apagado previamente con el botón ON/OFF de la gateway, se enciende manteniendo pulsado el botón ON/OFF durante aproximadamente un segundo. El LED se iluminará con una luz AMARILLA.

Tras el procedimiento de puesta en marcha, el LED se ilumina verde claro, luego en VERDE, y tras unos instantes comienza a parpadear en VERDE cada 5 segundos, indicando que el sistema está completamente en marcha y que es posible conectarse a la gateway a través de la app.

## APAGADO DE LA GATEWAY

Mantenga pulsado el botón ON/OFF de la gateway durante aproximadamente 4 segundos hasta que se encienda el LED ROJO.

## REGISTRO Y PRIMER ACCESO A LA GATEWAY

Una vez descargada la app, es necesario iniciar la sesión por primera vez utilizando un teléfono móvil o una tablet conectada a la misma red LAN a la que está conectada la gateway.

Las credenciales de acceso por defecto son las siguientes:

Usuario: user

Contraseña: smarthome

Al final del primer registro se le pedirá que personalice su contraseña.

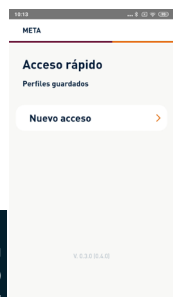


Fig. 1

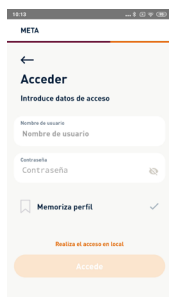


Fig. 2

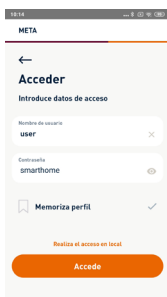


Fig. 3

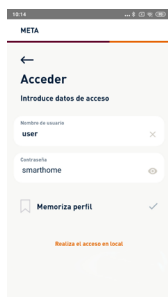


Fig. 4

Al introducir las credenciales por defecto y hacer clic en el botón Acceder (fig. 3), la aplicación esperará unos 10 segundos (fig. 4) durante los cuales deberá hacer clic en el botón ON/OFF de la gateway para aceptar la conexión.

El LED comenzará a parpadear rápidamente en AZUL y una vez confirmada la conexión pasará a ser VERDE. A continuación, volverá a parpadear en VERDE cada 5 segundos. Si la conexión no se establece en 60 segundos, el LED parpadeará rápidamente en ROJO y volverá a parpadear en VERDE cada 5 segundos.

En este punto, se le pedirá que registre sus datos (fig. 5) y que cambie su contraseña (fig. 6) y, a continuación, pasará directamente a la pantalla principal (fig. 7).

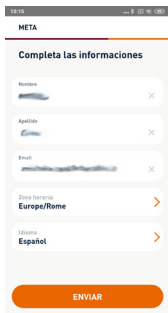


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7

## ACCESO LOCAL

Si la LAN no tiene acceso a Internet, es posible realizar la conexión a la gateway mediante acceso local.

Haciendo clic en “Realizar el acceso local” (fig. 9) se elige acceder a la gateway directamente a través de la LAN local y se debe especificar la dirección IP asignada a la gateway (fig. 10 y 11).

La IP de la gateway será la del dispositivo Gateway WS2G entre los dispositivos conectados al rúter.

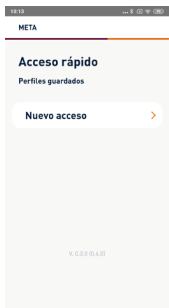


Fig. 8

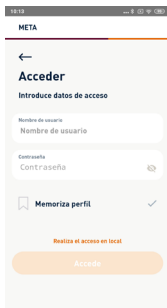


Fig. 9



Fig. 10

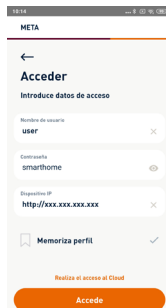


Fig. 11

## ALMACENAMIENTO DEL PERFIL

En la fase de primer registro y en los sucesivos inicios de sesión, es posible guardar el perfil marcando la casilla “Guardar perfil”. A continuación, aparecerá un campo adicional en el que podrá introducir el nombre del perfil. (fig. 12)

En los siguientes inicios de sesión, el nombre del perfil creado aparecerá en la pantalla de acceso rápido (fig. 13 - Sistema user).

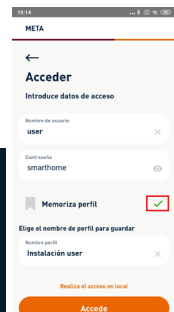


Fig. 12

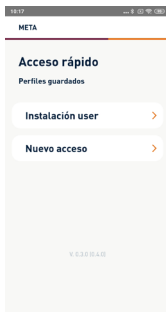


Fig. 13



# DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA PRINCIPAL

Sensores integrados de temperatura, humedad y luminosidad.



En la sección GRUPOS, encontrará la lista de todos los dispositivos incluidos en la gateway.

# INCLUSIÓN DE UN DISPOSITIVO Z-WAVE

En la pantalla principal, al pulsar el icono +, aparece el menú desplegable para incluir nuevos dispositivos (fig. 14). Seleccione la red Z-Wave y en la siguiente pantalla haga clic en "Añadir dispositivo" (fig. 15).

En la siguiente pantalla (fig. 16) haga clic en "Buscar" y ponga el dispositivo a incluir en el "Learning Mode" o modo de aprendizaje, (lo que se suele hacer mediante un botón del dispositivo) y luego siga las instrucciones de las siguientes pantallas (fig. 17, 18 y 19) hasta (fig. 20). Una vez finalizado el procedimiento, se volverá a mostrar la pantalla de inclusión/exclusión de dispositivos Z-Wave (fig. 15) y será posible añadir nuevos dispositivos; de lo contrario se volverá a la pantalla principal de control donde aparecerá el dispositivo añadido (fig. 21).



Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16



Fig. 17

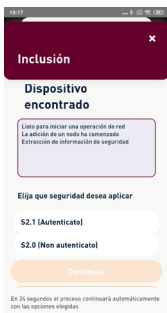


Fig. 18

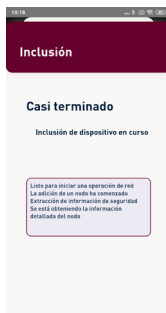


Fig. 19



Fig. 20



Fig. 21

## EXCLUSIÓN DE UN DISPOSITIVO Z-WAVE

En la pantalla principal, al pulsar el icono +, aparece el menú desplegable para incluir nuevos dispositivos (fig. 14). Seleccione la red Z-Wave y en la siguiente pantalla haga clic en “Eliminar dispositivo” (fig. 22).

En la siguiente pantalla (fig. 23), haga clic en “Buscar” y ponga el dispositivo a excluir en “Learning Mode”, (lo que se suele hacer mediante un botón del dispositivo) y luego espere a que se complete el procedimiento (fig. 24 y 25). Una vez finalizado el procedimiento, se muestra la pantalla de inclusión/exclusión de dispositivos Z-Wave (Fig. 22), donde podrá eliminar otros dispositivos; de lo contrario volverá a la pantalla principal.



Fig. 22



Fig. 23



Fig. 24



Fig. 25

# EMPAREJAMIENTO Y ELIMINACIÓN DE UN DISPOSITIVO DE LA RED RADIO 433

En la pantalla principal (fig. 26), al hacer clic en el icono + aparecerá el menú desplegable para incluir nuevos dispositivos (fig. 27). Seleccione la red de radio CRC RX y en la siguiente pantalla haga clic en el tipo de dispositivo que desea emparejar a la gateway (fig. 28).



Fig. 26



Fig. 27

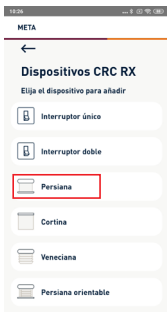


Fig. 28



Fig. 29

Una vez que haya hecho clic en el tipo de dispositivo, debe volver a la pantalla principal para mostrar el icono (panel de control) del dispositivo seleccionado (fig. 29). En el ejemplo mostrado, el dispositivo elegido es una persiana.

Buna vez creado el icono, es necesario emparejar el dispositivo a controlar. Al hacer clic en el número de identificación del icono (fig. 30), se accede al menú de configuración. Al hacer clic en "Avanzadas" (fig. 31), aparece una lista de acciones a realizar según las necesidades (fig. 32).



Fig. 30



Fig. 31

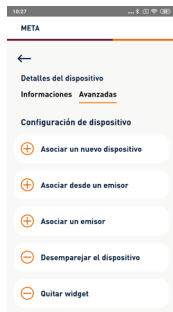


Fig. 32

Las acciones posibles son:

- Emparejar un nuevo dispositivo: esta acción solo es necesaria cuando se instala el dispositivo (motor o centralita) por primera vez, cuando todavía no se ha emparejado ningún mando a distancia al aparato.
- Emparejar desde un mando a distancia: se utiliza cuando se quiere asociar META a un dispositivo que ya está asociado a un mando a distancia. Consulte el procedimiento 1 para conocer los detalles del uso del mando a distancia
- Emparejar un mando a distancia: se utiliza para un dispositivo ya asociado a META; si desea añadir un mando a distancia adicional, consulte el procedimiento 2 para conocer los detalles del uso del mando a distancia
- Desemparejar dispositivo: se utiliza cuando se quiere desasociar un dispositivo de META. Realice esta acción, y compruebe que el dispositivo ya no responde a META, antes de realizar la siguiente acción para eliminar el icono.
- Eliminar icono: después de desemparejar el dispositivo de META, utilice esta acción para eliminar el dispositivo de los mostrados en la pantalla principal.

### **PROCEDIMIENTO 1** → Para ejecutar la función AÑADIR DESDE

1- Emisor ya memorizado:

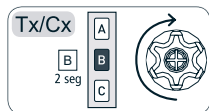
- a. Situarse en el canal deseado en caso de emisor multicanal y ejecutar la secuencia:



### **PROCEDIMIENTO 2** → Para ejecutar la función AÑADIR A

2- Emisor a memorizar:

- a. Situarse en el canal deseado en caso de emisor multicanal y ejecutar la orden:



## GESTIÓN SMART

Mediante la gateway, puedes configurar varios escenarios inteligentes según tus hábitos y necesidades, programando el funcionamiento de los dispositivos inteligentes y las interacciones entre ellos. Desde la pantalla principal (fig. 33), se accede a la pantalla de gestión Smart (fig. 34) desde la que se pueden configurar las escenas, programar el encendido y apagado de los dispositivos y establecer reglas de interacción entre ellos.



Fig. 33

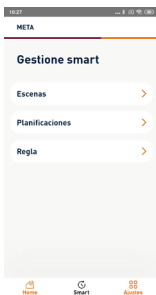


Fig. 34

## PROCEDIMIENTO DE ACTUALIZACIÓN DESDE USB

Apague la gateway.

Conecte la memoria USB que contiene el archivo de actualización proporcionado por el fabricante y reinicie la gateway pulsando el botón de encendido.

En cuanto la gateway detecte el archivo de actualización en la memoria USB, el LED empezará a parpadear en color VERDE-ROJO. Para proceder a la actualización, deje la memoria USB insertada en la gateway, de lo contrario retírela antes de 10 segundos. Si procede a la actualización, la gateway se reiniciará, momento en el que el LED AMARILLO se encenderá de nuevo y tras unos instantes comenzará el parpadeo rápido ROJO-VERDE-AZUL. No retire la memoria USB durante esta fase.

Tras la actualización, que puede durar varios minutos, la gateway se reiniciará (LED de estado AMARILLO). En este punto, retire la memoria USB para permitir que la gateway se inicie normalmente y evitar que se repita la actualización.

## RESTABLECER PARÁMETROS DE FÁBRICA

Apague la gateway.

Encienda la gateway manteniendo pulsado el botón RESET de la parte inferior de la gateway. Suelte el botón dos segundos después de que se encienda el LED AMARILLO intenso. Después de aproximadamente un minuto, el LED de estado comienza a parpadear rápidamente en ROJO-VERDE-AZUL, indicando que el procedimiento de reinicio/actualización está en curso. Una vez completada la actualización, la gateway se reiniciará.

## **I Dichiarazione di conformità UE**

CHERUBINI S.p.A. dichiara che il prodotto è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione: Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile facendone richiesta sul sito: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la responsabilità e la garanzia CHERUBINI.

## **GB EU declaration of conformity**

CHERUBINI S.p.A. declares that the product is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available upon request at the following website: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

Failure to comply with these instructions annuls CHERUBINI's responsibilities and guarantee.

## **D EU-konformitätserklärung**

CHERUBINI S.p.A. erklärt der produkt erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrecht svorschriften der Union: Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter unserer Web-Seite [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it), gefragt werden.

Bei nichtbeachten der Gebrauchsanweisung entfällt die CHERUBINI Gewährleistung und Garantie.

## **F Déclaration UE de conformité**

CHERUBINI S.p.A. déclare que le produit est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Directive 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en faisant requête sur le site internet: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

Le non-respect de ces instructions exclut la responsabilité de CHERUBINI et sa garantie.

## **E Declaración UE de conformidad**

CHERUBINI S.p.A. declara que el producto es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad puede ser solicitado en: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

El incumplimiento de estas instrucciones anula la responsabilidad y la garantía de CHERUBINI.

**CHERUBINI S.p.A.**

Via Adige 55  
25081 Bedizzole (BS) - Italy  
Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040  
info@cherubini.it | www.cherubini.it

**CHERUBINI Iberia S.L.**

Avda. Unión Europea 11-H  
Apdo. 283 - P. I. El Castillo  
03630 Sax Alicante - Spain  
Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505  
info@cherubini.es | www.cherubini.es

**CHERUBINI France S.a.r.l.**

ZI Du Mas Barbet  
165 Impasse Ampère  
30600 Vauvert - France  
Tél. +33 (0) 466 77 88 58 | Fax +33 (0) 466 77 92 32  
info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

**CHERUBINI Deutschland GmbH**

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland  
Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36  
info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

